

Jeta PRO®

Grizzly



ЭКСЦЕНТРИКОВАЯ
ШЛИФОВАЛЬНАЯ
МАШИНКА
J2153/J2155/J2158

EAC

Содержание

Условные обозначения

Гарантийный талон

1. Общие правила техники безопасности	5
2. Дополнительные правила техники безопасности	8
3. Описание	8
4. Инструкция по эксплуатации	10
5. Уход и обслуживание	12
6. Техническая поддержка	13
7. Декларация соответствия	13
8. Условия транспортировки и хранения	13
9. Срок службы и утилизация	13
10. Взрыв схема	15

Условные обозначения



Внимание/Опасность/Предупреждение



Прочитать инструкции



Использовать защиту органов зрения



Использовать защиту органов слуха



Использовать защиту органов дыхания



Использовать защиту рук

Продавец:	
Покупатель:	
Название оборудования:	
Серийный номер:	
Дата продажи:	

Стандартный срок гарантийной поддержки 12 месяцев.
При регистрации на сайте jetapro.tools Вы получаете расширенную гарантию на инструмент на 18 месяцев.

С условием гарантии согласен

Дата продажи

_____ (фамилия покупателя)

«____» _____ 20__ г.

_____ (подпись покупателя)

М.П.

Продающая организация _____»

Фамилия и подпись продавца _____

Условия предоставления гарантии

1. Гарантийный ремонт оборудования проводится при предъявлении клиентом полностью заполненного гарантийного талона.
2. Доставка оборудования, подлежащего гарантийному ремонту, в сервисную службу осуществляется клиентом самостоятельно и за свой счет, если иное не оговорено в дополнительных письменных соглашениях.
3. Гарантийные обязательства распространяются На неисправности инструмента, связанные с дефектами комплектующих и сборки.
4. При эксплуатации инструмента в промышленных условиях производства срок действия гарантийных обязательств снижается до 6 месяцев
5. Гарантийный срок на детали, отремонтированные или замененные по гарантии в уполномоченном сервисном центре составляет 3 месяца. Гарантийный ремонт инструмента не является основанием для продления срока действия гарантийных обязательств производителя.

Гарантия не распространяется:

- на механические повреждения (трещины, сколы и т. п.) и повреждения, вызванные воздействием агрессивных сред, высокой влажности, высоких температур, попаданием инородных предметов в вентиляционные решетки электроинструмента, а также повреждения, наступившие вследствие неправильного хранения (коррозия металлических частей);
- на инструменты с неисправностями, возникшими вследствие перегрузки или неправильной эксплуатации, применения инструмента не по назначению, а также нестабильности параметров электросети, превышающих нормы, установленные ГОСТ 32144-2013;
- на естественный износ инструмента (полная выработка ресурса, сильное внутреннее или внешнее загрязнение, на материалы и детали считающиеся расходными в процессе эксплуатации);
- на быстроизнашиваемые части (угольные щетки, зубчатые ремни, резиновые уплотнения, сальники, защитные кожухи, растровые втулки, смазку, направляющие ролики, подшипники и т. п.);
- на сменные принадлежности (патроны, цанги, шины, звездочки) и сменные быстроизнашиваемые приспособления, за исключением случаев механических повреждений вышеперечисленных частей, произошедших вследствие гарантийной поломки электроинструмента;
- на инструмент, вскрывавшийся или ремонтировавшийся в течение гарантийного срока вне авторизованного сервисного центра или вне сервисных центров, имеющих договор на проведение гарантийного сервисного обслуживания;
- на инструмент с удаленным, стертым или измененным заводским номером, а также, если данные на электроинструменте не соответствуют данным в гарантийном талоне;
- на аккумуляторные блоки;
- на рабочую оснастку (сверла, фрезы, подошвы, фильтры, мешки-пылесборники, шлифовальные диски, цанги, пильные диски и т. п.);
- на профилактическое обслуживание электроинструмента, например: чистку, промывку, смазку.

Работа мастерской по проведению ТО оплачивается согласно действующим ставкам сервисного центра. Выявленные при проведении ТО неисправности, попадающие под действие гарантийных обязательств, устраняются бесплатно, не гарантийные дефекты по согласованию с потребителем устраняются в обычном порядке.

Проведение ТО не изменяет гарантийный срок инструмента.

1. Общие правила техники безопасности



ВНИМАНИЕ! Внимательно изучите все правила техники безопасности. Несоблюдение правил техники безопасности может стать причиной поражения электрическим током, пожара и тяжелых травм. Сохраняйте все инструкции для будущего использования.

Использованное в данной инструкции понятие «электроинструмент» распространяется на электроинструмент с питанием от сети и на аккумуляторный электроинструмент.

Безопасность рабочего места

- Рабочее место должно быть чистым и хорошо освещенным. Беспорядок или плохое освещение рабочего места могут привести к несчастным случаям.
- Не работайте с электроинструментом во взрывоопасном помещении, в котором находятся горючие жидкости, воспламеняющиеся газы или пыль. Электроинструменты искрят, что может привести к воспламенению пыли или паров.
- Во время работы с электроинструментом не допускайте близко к Вашему рабочему месту детей и посторонних лиц. При отвлечении Вы можете потерять контроль над электроинструментом.

Электробезопасность

- Штепсельная вилка электроинструмента должна подходить к штепсельной розетке. Запрещается изменение штепсельной вилки. Не применяйте переходники для электроинструментов с защитным заземлением. Оригинальные штепсельные вилки и подходящие штепсельные розетки снижают риск поражения электрическим током.
- Не прикасайтесь к заземленным поверхностям, таким как трубы, элементы отопления, кухонные плиты

и холодильники. При заземлении Вашего тела повышается риск поражения электрическим током

- Защищайте электроинструмент от дождя и сырости. Проникновение воды в электроинструмент повышает риск поражения электрическим током.
- Не допускается использовать кабель электропитания не по назначению, например, для транспортировки или подвески электроинструмента, или для отключения вилки от штепсельной розетки. Защищайте кабель от воздействия высоких температур, масла, острых кромок или подвижных частей электроинструмента. Поврежденный или перекрученный кабель повышает риск поражения электрическим током.
- При работе с электроинструментом под открытым небом применяйте удлинители, которые пригодны для работы вне помещений. Применение удлинителя, предназначенного для работы вне помещений, снижает риск поражения электрическим током.
- Если невозможно избежать применения электроинструмента в сыром помещении, то устанавливайте устройство защитного отключения, которое позволит снизить риск поражения электрическим током.
- Напряжение в сети и значение напряжения, приведенное на паспортной табличке должны совпадать.

Персональная безопасность

- Будьте внимательными, следите за тем, что Вы делаете и продуманно начинайте работу с электроинструментом. Не используйте электроинструмент в состоянии усталости, под воздействием наркотических веществ, спиртных напитков или лекарств. Несоблюдение данного правила может привести к серьезным травмам.

- Применяйте средства индивидуальной защиты и всегда надевайте защитные очки. Использование средств индивидуальной защиты, таких как защитная маска, обувь на нескользящей подошве, защитный шлем, наушники в зависимости от вида электроинструмента снижает риск получения травм.
- Избегайте непреднамеренного включения электроинструмента.

Перед подключением электроинструмента к электрической сети и/или к аккумулятору убедитесь, что инструмент выключен. Подключение включенного электроинструмента к сети питания может привести к несчастному случаю.

- Перед включением электроинструмента убедитесь, что установочные инструменты и гаечные ключи убраны. Инструмент или ключ, находящийся во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.
- Всегда занимайте устойчивое положение и держите равновесие, это обеспечит контроль над электроинструментом, даже в непредвиденных ситуациях.
- Носите подходящую рабочую одежду. Не носите широкую одежду и украшения. Держите волосы, одежду и рукавицы вдали от движущихся частей. Широкая одежда, украшения или длинные волосы могут быть намотаны на вращающиеся части.
- Инструмент обязательно следует использовать с устройством пылеудаления (пылесос, турбина). Проверяйте их правильное подключение. Применение устройств пылеудаления снижает опасности, создаваемые пылью.

Бережное и правильное применение электроинструмента

- Не перегружайте электроинструмент. Используйте для Вашей работы только предназначенный для этого электроинструмент.

- Не работайте с электроинструментом с неисправным выключателем. Электроинструмент, который не поддается включению или выключению опасен и должен быть отремонтирован.

- Перед обслуживанием электроинструмента или замены принадлежностей отключайте штепсельную вилку от розетки и/или вынимайте аккумулятор. Это предотвратит случайное включение электроинструмента.

- Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте. Не разрешайте пользоваться электроинструментом лицам, которые незнакомы с ним или с данными инструкциями. Электроинструменты опасны в руках неопытных лиц.

- Тщательно ухаживайте за электроинструментом. Проверяйте работоспособность, плавность хода движущихся частей и отсутствие повреждений электроинструмента, отрицательно влияющих на его функциональность. Поврежденные элементы должны быть заменены или отремонтированы перед использованием электроинструмента. Некачественное обслуживание электроинструмента является причиной большого числа несчастных случаев.

- Применяйте электроинструмент и принадлежности в соответствии с настоящими инструкциями. Учитывайте при этом рабочие условия и особенности выполняемых работ. Использование электроинструмента не по назначению может привести к опасным ситуациям.

- Прежде чем отложить электроинструмент в сторону, его следует выключить и дать ему остановиться.

- Электроинструмент не зажимать в тисках.

- Сетевой кабель следует всегда отводить назад от электроинструмента.

- Для маркировки прибора следует использовать клейящиеся таблички. Не просверливать отверстия в корпусе.

Сервис

- Ремонт электроинструмента должен осуществляться только квалифицированным специалистом и только

с применением оригинальных запасных частей. Этим обеспечивается сохранность безопасности электроинструмента.

2. Правила техники безопасности для шлифовального инструмента



Прочитайте общие правила техники безопасности.



Несоблюдение правил техники безопасности может стать причиной поражения электрическим током, пожара и тяжелых травм. Сохраняйте все инструкции для будущего использования.

- **Внимание!** Опасность возгорания! Избегайте чрезмерного нагревания шлифуемого материала и шлифовальной машинки. Очищайте контейнер для сбора пыли перед каждым перерывом в работе.

Шлифовальная пыль в контейнере, микрофилт্রে, бумажном мешке (или мешке или филт্রে пылесоса) может самовоспламеняться при неблагоприятных условиях, например, под воздействием разлетающихся искр при шлифовании металла. Особая опасность возникает если шлифовальная пыль смешивается с остатками лака, полиуретана или с другими химическими веществами, а шлифуемый материал нагрелся после длительной обработки.

- Используйте электроинструмент только для сухого шлифования.

Проникновение воды в электроприбор повышает риск поражения электрическим током.

- Шлифовальная пыль при обработке таких материалов, как содержа-

щие свинец краски, некоторые виды древесины, минералы и металл могут создавать опасность для пользователя или находящихся поблизости лиц. Вдыхание этой пыли или прикосновение к ней может привести к заболеваниям дыхательных путей и/или к аллергическим реакциям.

- Необходимо обеспечить хорошую вентиляцию рабочего места!

- По возможности следует использовать отдельное устройство для удаления пыли.

- Рекомендуется использование фильтрующей маски с классом фильтрации P2.

- Зафиксируйте обрабатываемое изделие. Обрабатываемое изделие, зафиксированное в зажимном устройстве или в тисках, удерживается более надежно, чем в руках.

- Сохраняйте чистоту на рабочем месте. Смеси продуктов шлифовки особенно опасны, опилки легких металлов могут воспламениться или взорваться.

- Не обрабатывать материалы, выделяющие опасные вещества, например, асбест.

- Ни в коем случае не проводить шлифовку легких металлов, содержащих более 80% магния.

3. Описание

Назначение

Данная шлифовальная машинка является ручным инструментом и предназначена для шлифования различных типов поверхностей, в т. ч.: металла, древесины, пластмассы, лакокрасочных покрытий и других подобных материалов. Машинка при-

меняется со шлифовальными дисками на Velcro-основе или аксессуарами, которые указаны в данной инструкции или рекомендованы производителем. Использование инструмента не по назначению может создавать опасность для жизни и здоровья, а также привести к его преждевременному выходу

из строя. Срок службы инструмента после начала эксплуатации, при выполнении всех правил по необходимому сервисному обслуживанию

и своевременной замене расходных запасных частей и механизмов, составляет 5 лет.

Комплект поставки

- Шлифовальная машинка – 1 шт.
- Подошва шлифовальная ø150 мм – 1 шт.
- Подошва шлифовальная ø125 мм – 1 шт.
- Защитная прокладка ø150 мм – 1 шт.
- Ключ шестигранный – 1 шт.
- Адаптер для шланга – 1 шт.
- Инструкция, гарантийный талон.

Серийный номер

Дата производства располагается на корпусе изделия. Формат данных: XXXXXMMYYZZZ, где XXXXX – артикул, MM – месяц, YY– год, ZZZ – порядковый номер в партии.

Технические характеристики

Модель		J2153	J2155	J2158
Тип инструмента		Эксцентриковая шлифовальная машинка		
Ход эксцентрика	мм	3	5	8
Размер шлифовальной подошвы	мм	ø 125 / ø 150		
Напряжение питания	В/Гц	230/50		
Потребляемая мощность	Вт	400		
Число оборотов на холостом ходу	мин-1	5000-10000		
Вес (без кабеля)	кг	1,2		
Крепление подошвы		M8-F		
Диаметр аспирационного патрубка	мм	29		
Бесщёточный двигатель		√		
Электронный контроль скорости		√		
Плавный старт		√		

Шум и вибрации

Значения уровня шума и вибрации были определены согласно нормативной документации EN 60745.
Измеренный уровень шума прибора по шкале A составляет при обычных условиях:

	Уровень звукового давления LpA дБ(A)]	Уровень звуковой мощности LWA дБ(A)]
J2153	76	87
J2155	76	87
J2158	76	88
Погрешность: K = 3 дБ		

 Использовать защиту органов слуха.

Общий уровень вибрации:

	Уровень эмиссии ah [м/с ²]
J2153	3
J2155	3
J2158	3,2
	Погрешность: K = 1,0 м/с ²

 Приведенные здесь результаты измерений действительны для новых приборов. При ежедневном использовании значения шума и вибрации изменяются.

Общий вид

1 — корпус

2 — вентиляционные отверстия

3 — кнопка включения

4 — колесико регулятора скорости

5 — шлифовальная подошва

6 — аспирационный патрубок

4. Инструкция по эксплуатации



Перед любыми работами по обслуживанию электроинструмента необходимо извлекать вилку из розетки.

Распаковка

При распаковке и перед началом работы убедитесь в целостности упаковки и инструмента, проверьте комплектность поставки. Если какая-то из частей повреждена или отсутствует, обратитесь к вашему дистрибьютору. Убедитесь, что напряжение в сети соответствует напряжению питания, указанному в технических характеристиках.

Снятие/установка диск подошвы

- Извлечь вилку из розетки.
- Открутите фиксирующий винт шестигранным ключом, удерживая диск подошвы.
- Снимите диск подошвы со шпинделя. Установка подошвы производится в обратной последовательности.

Снятие/установка абразивного диска

Шлифовальная подошва оснащена креплением Velcro и поэтому предназначена исключительно для использования шлифовальных дисков с системой крепления Velcro.

- Извлечь вилку из розетки.
- Рывком удалить использованный шлифовальный диск.
- При необходимости очистить шлифовальную подошву от крупных загрязнений.
- Установить на подошву новый шлифовальный диск, совместив отверстия в шлифовальном диске с отверстиями в шлифовальной подошве.
- Закрепить шлифовальный диск легким прижимом к шлифовальной подошве с помощью Velcro-липучки.

Включение/выключение.

- Для включения нажать на кнопку включения/выключения (3), фиксация кнопки происходит автоматически.
- Для выключения машинки нажать на кнопку включения/выключения



После выключения шлифовальный инструмент еще некоторое время продолжает вращаться.

Регулировка скорости

- Регулировка числа оборотов осуществляется вращением колесика (4).
- Скорость выбирается в соответствии с характеристиками шлифовальных дисков и обрабатываемого материала.

Удаление пыли

- Шлифовальную машинку обязательно использовать с устройством пылеудаления (пылесос, турбина). Оно предотвращает высокую пылевую нагрузку в воздухе во время работы и сильные загрязнения на рабочем месте. Шлифовальная пыль удаляется непосредственно на месте шлифовки через каналы пылеудаления в шлифовальной подошве. Принудительная циркуляция воздуха, создаваемая системой пылеудаления, также способствует охлаждению обрабатываемой поверхности и подшипника эксцентрикового механизма.
- Шланг системы пылеудаления (не входит в комплект) подсоединяется к аспирационному патрубку (6), при необходимости использовать адаптер для шланга. Выполнять указания, приведенные в инструкции по эксплуатации установки пылеудаления.

 Во время операций шлифовки образовывается вредная пыль, поэтому обязательно необходимо подключать устройство пылеудаления (пылесос, турбина).



В случае выполнения работ, сопровождающейся образованием пыли, необходимо использовать маску для защиты органов дыхания, очки для защиты органов зрения и перчатки для защиты рук.

Шлифовка с увлажнением

- При необходимости шлифования с увлажнением, на шлифовальную подошву (5) необходимо установить защитную прокладку без отверстий (не входит в комплект), которая блокирует попадание влаги внутрь шлифовальной машинки, и отсоединить устройство пылеудаления.
- Допускается работа с небольшим увлажнением абразивного материала и/или обрабатываемой поверхности.
- Не допускать обильного увлажнения и попадания влаги внутрь инструмента.

5. Уход и обслуживание

 Перед любыми работами с электроинструментом необходимо извлекать вилку из розетки.

Очистка

- Регулярно производить очистку корпуса инструмента (1) и вентиляционных отверстий (2) шлифовальной подошвы (5) сухим сжатым воздухом.
- Периодически снимать подошву и производить очистку сжатым воздухом эксцентрового механизма.

- Выход инструмента из строя вследствие попадания влаги не является гарантийным случаем.

Общие указания по эксплуатации шлифовальной машинки

- Установить шлифовальный диск на подошву машинки, совместив при этом отверстия для пылеудаления.
- Поставить машинку на обрабатываемую поверхность и включить её
- Удерживайте машинку за корпус (1) таким образом, чтобы вентиляционные отверстия (2) были открыты для свободной циркуляции воздуха и охлаждения машинки. Перекрытие вентиляционных отверстий может привести к перегреву и преждевременному выходу машинки из строя.
- Равномерно и с умеренным давлением перемещать по поверхности обрабатываемого изделия.
- Результат шлифования зависит в основном от выбора правильного шлифовального диска, оптимальной скорости и прижимного давления.
- Шлифовальные диски следует своевременно заменять.
- Чрезмерное повышение прижимного давления приводит к более быстрому износу электроинструмента и шлифовального материала.

- Выполнение других операций технического обслуживания потребителем недопустимо.
- Для обслуживания и периодической очистки внутренних частей машины, таких как щетки, подшипники, зубчатые передачи и т.п., и при любой другой необходимости следует обращаться в специализированные центры технического обслуживания.
- Запрещается отвинчивать винты на корпусе. При несоблюдении этого условия гарантийные обязательства изготовителя аннулируются.

Ремонтные работы

Ремонтные работы должны проводиться исключительно в сервисной мастерской, авторизованной изготовителем.

6. Техническая поддержка

Квалифицированные технические специалисты отвечают на вопросы, связанные с применением продукции, в рабочие дни с 10:00 до 18:00 (Мск).

Телефон горячей линии:

8 (800) 555-21-50 (на территории РФ звонок бесплатный!)

+7 (931) 236-51-04 (WhatsApp, Viber, Telegram)

Сайт: jetapro.com

7. Декларация соответствия

Инструмент имеет декларацию соответствия Евразийского экономического союза ЕАЭС N RU Д-СН.РА06.В.33393/25.

8. Условия транспортировки и хранения

Транспортировку оборудования допускается производить любым видом транспорта на любые расстояния в упаковке производителя. Оборудование должно храниться в чистом

виде, в сухом проветриваемом помещении. Температура окружающего воздуха при хранении от -10°C до +40°C при относительной влажности воздуха не более 80% при 25°C.

9. Срок службы и утилизация

Срок службы инструмента после начала эксплуатации, при выполнении всех правил по необходимому сервисному обслуживанию и своевременной замене расходных запасных частей и механизмов, составляет 5 лет.

По достижении конца срока службы, оборудование может использоваться по назначению, если оно не утратило свои функциональные свойства и его состояние отвечает требованиям безопасности.

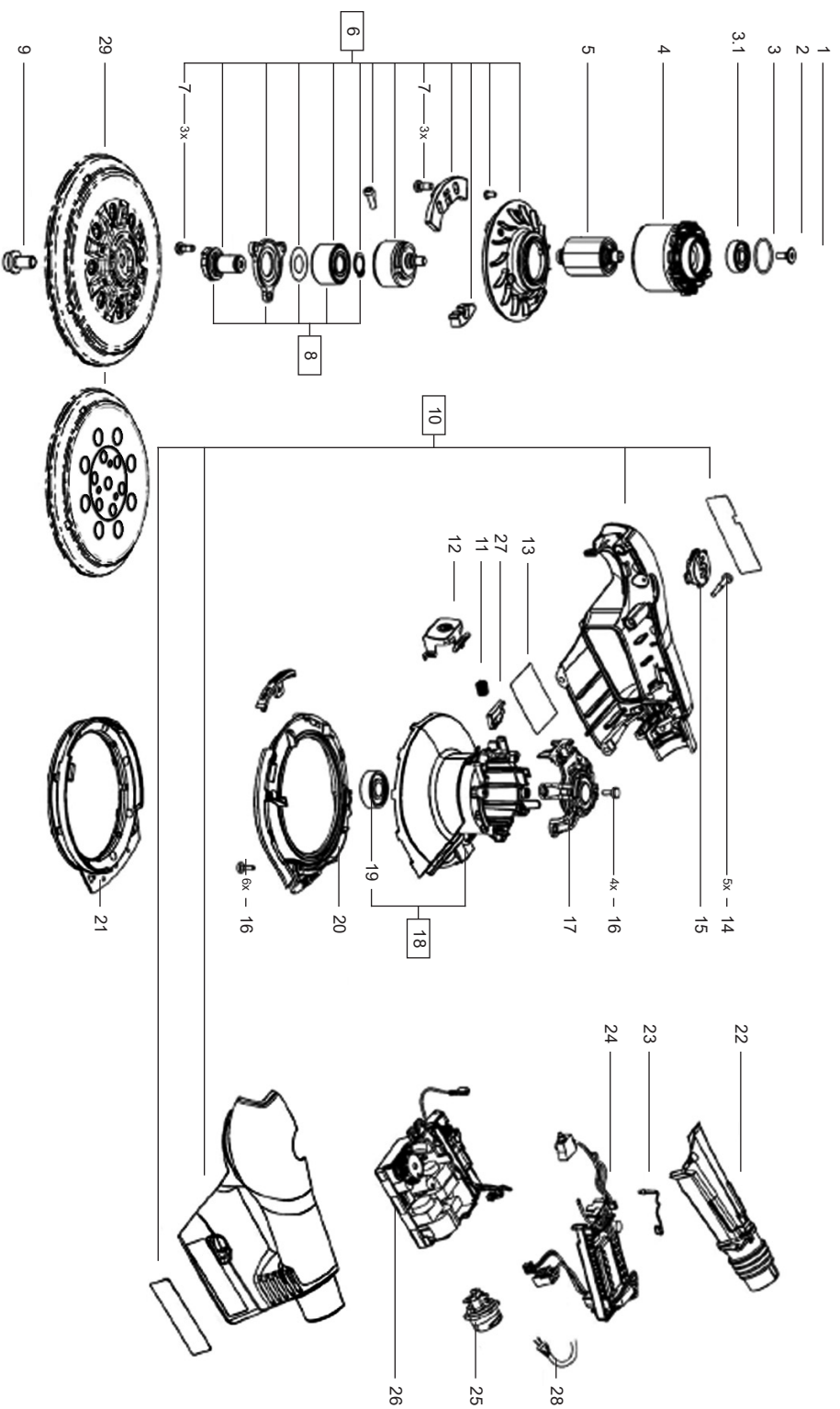
Полная или частичная утилизация компонентов и материалов, состав-

ляющих оборудование, регулируется законодательством страны, в которой оно будет эксплуатироваться, которое устанавливает порядок обращения с отходами, с опасными отходами, упаковочными материалами и с отходами от упаковочных материалов. Специальных требований при эксплуатации оборудования и/или его утилизации по допустимым химическим, радиационным, термическим и биологическим воздействиям на окружающую среду не предъявляется.

№	Артикул	Описание
1	J2101	Винт
2	J2102	Уплотнение верхнего подшипника
3	J2103	Шариковый подшипник
3.1	J21031	Пластиковое гнездо верхнего подшипника
4	J2104	Статор
5	J2105	Ротор
6	J215306	Крыльчатка с эксцентриком для J2153
	J215506	Крыльчатка с эксцентриком для J2155
	J215806	Крыльчатка с эксцентриком для J2158
7	J2107	Винт М4х10
8	J2108	Шпindel с подшипником
9	J2109	Винт крепления подошвы
10	J21010	Корпус
11	J21011	Нажимная пружина
12	J21012	Клавиша выключателя
13	J21013	Табличка с маркировкой
14	J21014	Винт 3.5х22

№	Артикул	Описание
15	J2153015	Вставка для машинки J2153
15	J2155015	Вставка для машинки J2155
15	J2158015	Вставка для машинки J2158
16	J21016	Винт 3.5х10
17	J21017	Крепление двигателя
18	J21018	Корпус двигателя
19	J21019	Шариковый подшипник
20	J2101320	Основание тормоза подошвы
21	J21021	Тормоз подошвы
22	J21022	Патрубок пылеотвода
	J21023	Блок управления с электронным выключателем
25	J21025	Корпус кожуха силового кабеля
26	J21026	Регулятор оборотов
27	J21027	Буфер выключателя
28	J21028	Силовой кабель
29	J2125029	Шлифовальная подошва 125 мм
29	J2150029	Шлифовальная подошва 150 мм

10. БЗРПБ-СХЕМА



Изготовитель: «PREMERA (H.K.) INTERNATIONAL CO., LIMITED» China,

21F, Fortune Financial Centre, NO.5, East 3rd Ring Road(М), Chao Yang District, Beijing

Изготовитель: «Премера (Н.К.) Интернэшнл КО., ЛИМИТЕД», Китай,

21F, Финансовый центр Fortune, №5, Восточная 3-я кольцевая дорога (М), район Чао Ян, Пекин

Импортер и организация, уполномоченная на принятие

претензий от потребителей: ООО ТД «Автограф»,

192019, Россия, г. Санкт-Петербург,

ул. Седова, д. 11, литер Б, помещение 19-Н

тел.: 8-800-555-21-50 jetapro.com